

JURNAL

PENTRĂ PERSÎNDIPEA ȘTIINȚELOR ȘI NATURALE ȘI ESAKTE, ÎN TOATE CLASELE

Pedițeată

BCU Cluj / Central de University Library Cluj
PROFESOR DOCTOR IULIUS BARASH.

№ 36.

(Anul al patrulea)

București

30 Septembrie, 1859.

Conținutul: Studii fizice. — Născut. — Traiază animalelor. — Comunicățiuni științifice mici.

Studii fizice.

I. Despre materia luminii.

Deșertarea soarelui de la pământ este ca la 20 milioane mile geografice, sau 34 de milioane lege. Ca să vă puteți face o idee de această deșertare, e destul să știți că pentru o grădă ca ideala ca care e din țară, ar trebui opt-zeci ani sau a săvârși această călătorie; — Pământul care în învârtirea sa împrejurul soarelui face 240 de mile într'un minut (7 lege pe secundă, ideala care n'are nici un corp pe fața pământului), ar trebui să facă două luni de zile sau a putea săvârși această drum. Dar lumina soarelui în cât timp sokoții că poate ajunge la noi? — În opt minute! O ideala de nepriceput! — Ca toate acestea, ori cât de mare

vi se pare deșertarea soarelui de la pământ, câtă este de nimic pe lângă deșertarea stelelor fixe care mai aproape de noi, aproape lumina are trebuință de șase ani și puțin să ajungă la noi! *Vă să știți, o stea fixă din cele mai mari, ale căreia rază într'această minută izbește ochii voștri, această rază a scuzat de la stea ca 6 ani mai înainte; în această interval poate să se ui niar să vădă stea, însă voi totți vă veți bucura de lumina ei puțin la șase ani după intermederea ei, apoi ce veți zice când veți auzi de la astronomi că sînt niște stele fixe atît de deșertate (mai ca seamă în calea traiană, la voie lactée) în cât lumina lor trebuie 500 de ani și zeci de ani de ani ca să ajungă puțin*

ла noi! Kite stеле стрълчитоаре даpъ се потъ афла не черъ де маї мълте сѣте де ани каре не рѣминъ askънсе ашентиндъ а се deskонепи ferичидилоръ окї аї стрънепоидилоръ востpиї! Інсъ vestitълѣ Ершелѣ мерѣа ши маї департе. Елѣ асирѣа къ сінтѣ нимте стеле фиксе аша де департе ін китѣ ка сѣ ажнлгъ лѣмина лоръ ла noi тpeвъе доз милиoане де ани! Че имаѣнаѣисне omeneаскъ се poate апропіа де о asemenea депъртаре! О idee де ачесте мѣримиї este аtitѣ де инфинитъ ін китѣ имаѣнаѣиснеа noastpъ се кѣсандъ ін ачестѣ prinчичиѣиъ грозавѣ!

Ачeastъ иѣдеалъ este нѣмаї зна дин калитѣие лѣминеї. Даpъ инкъ odatъ интpeвъ че este лѣмина? Че este ачестѣ обиектѣ физикѣ каре prodъче asemenea efekte ка ачеле каре ле vedemъ ла лѣминъ? Аичї иаръши vedemъ нѣоъ ши trистѣ аргъментѣ къ soapта интїаѣиѣиѣї noastpe este а admira претъинденеа сѣзлїма армоніе а натъреї, а admira efekteле мїракълоасе але deosebїтелоръ обиекте материале, фъръ а пѣтеа вре-odatъ а ажнѣе ла адїнка кѣношїнѣъ esenѣїалъ а ачелоръ обиекте каре peїнchetatѣ ni се инфѣѣїмеазъ.— Vedemъ лѣмина, vedemъ ши admїрѣмъ neїнchetatѣ efekteле eї, фъръ а пѣтеа кѣноаште че este лѣмина? Че este esenѣїеа лѣминеї? Че este ачeastъ fiїндъ admїрабїлъ?— Даpъ зnde ne лїпseште кѣношїнѣа positївъ, аколо инчепъ ipotesеле sanїенѣилоръ, але кѣрора знеле сінтѣ аdevърте ши инainteазъ штїнѣа, ne кїндѣ ателe интънекъ аdevърѣлѣ изгронїндълѣ сѣз нимте клѣдїпї але sistemелоръ intemѣїаїе ne fъndamente мїнчїноасе ши ideале авърде.

Аша даpъ ши nentpъ рѣспнзсѣлѣ интpeвърїї noastpe nentpъ fiїндъ материалeї лѣминеї, sanїенѣїї n'аъ лїпсїтѣ а нѣскочї нимте ipotese дїнтpe каре челе маї vestїте сінтѣ теорїеа лѣї Kaptesїѣ (Descartes) ши а лѣї Nestonѣ. Dekapte зїче „лѣмина „нѣ vine де ла soapе,“ инсъ Nestonѣ зїче къ лѣмина vine де ла soapе.— Ачeasta poate сѣ вї се паръ кѣрїоасъ; vezї зїче: кѣмъ poate чїне-ва а се їndoї ка лѣмина сѣ нѣ vie де ла soapе? ne кїндѣ vedemъ къ, кїндѣ елѣ дїмїнеаѣа инчепе а се арѣла, лѣмина vine, ши кїндѣ елѣ се askъnde сеара, интънерїкѣлѣ иаръши аконере лѣмеа! Даpъ авеѣї чева рѣдаре! веѣї vedeа къ ачeastъ kestїзне нѣ este аша де сїмплѣ прекъмъ sokotїѣ.— О сѣ esamїнѣмъ даpъ маї де апроане ачеле доз ipotese ши о сѣ инчепемъ къ теорїеа

лѣї Nestonѣ.— Лѣмина, зїче ачестѣ mare omѣ, vine drentѣ де ла soapе, emїndѣ дїнтp'їнсѣлѣ ка знѣ рїѣ дїнтp'знѣ їsvopѣ. „Инкїнѣїѣї-въ, зїче елѣ, „ін имаѣнаѣїснеа voastpъ о ploаїе де лѣминъ „че змпле ін fie-каре дїмїнеаѣъ мѣрїмеа ін- „їндepїї opizontълѣї, ін кїтѣ fie-каре pazъ дїн „ачeastъ лѣминъ este ка о аѣъ стрълчїтоаре d'о „лѣнѣїме де доз-зечї милиoане де мїле део- „графїче, алѣ кѣроръ знѣлѣ дїн капетеле sale „este лїнтѣ де fаѣа soapелѣї ши челѣ-лалѣ а- „їнѣе нѣмїнтѣлѣ дъпъ ontѣ мїнѣте де ла emїреа „sa- дїн soapе, атнчї веѣї авеа о idee де ма- „терїеа лѣминеї.“ Ін ачeastъ теорїе тpeвъе сѣ ne їнкїнѣїмъ къ pazеле лѣминеї сінтѣ аша де зїноаре ін кїтѣ n'аъ нїчї о гpeстате, алмїнтpeлеа арѣ fi тpeвъїтѣ сѣ се рѣпъѣdeаскъ лѣмеа, ши сѣ се сѣѣрame нѣмїнтѣлѣ сѣз гpeстатеа ачестѣї oчeanѣ де лѣминъ; къ toate ачестеа, ачесте аѣе де лѣ- мїнъ сінтѣ аша де tapї ін кїтѣ нїчї челѣ маї tape вїнтѣ нѣ poate сѣ ле аватъ, ши сінтѣ аша де нѣтpъзнъїтоаре ін кїтѣ тpeкъ prin стїклъ ши кpїсталъ челѣ маї tape. Къ toate ачестеа чеї маї мїчї нѣор' интїмїнїндъ-ле, ле nonpескъ; дїн че материалeї даpъ сінтѣ pazеле лѣминеї каре копpїндѣ атїтеа калитѣїї konтpадїктоаре? ши кѣмъ се poate ка їsvopѣлѣ лѣминеї сѣ нѣ маї инчeteze вре-odatъ? де мїї де ани neїнchetatѣ ши ін toate зїлеле soapеле pisїнeште бїлїoане де аѣе але лѣминеї че змпле totѣ снаѣїлѣ зїнїversълѣї, кѣмъ се poate даpъ ка ачестѣ fokъ чepескъ сѣ нѣ се стїнѣ саѣ челѣ пѣѣїнѣ сѣ нѣ се мїкшо- peze?— Партїзанїї ачестеї теорїї рѣспнзндѣ къ ачесте нїepдеpї де лѣминъ сінтѣ атїтѣ де мїчї ne лїнѣ мѣрїмеа soapелѣї, ін кїтѣ нѣ се баръ ін seamъ; адаорѣ ши знѣ esемплъ де о esперї- ендѣ фѣкѣїт къ о вѣкатъ де москъ каре, дѣпъ че а fostѣ їнкїсѣ интp'о камеръ маї мълѣ де доз-зечї де ани змплїндѣ ін totѣ тїмпълѣ ачеста тоатъ kamera де мїposълѣ сѣз, адїкъ къ нимте atome emїте дїнтp'їнса, апої къ toate ачестеа, нїмїкѣ n'a нїepдстѣ дїн гpeстатеа eї ши кїтѣ а fostѣ гpeстатеа вѣкѣїї москълѣї маї neїnte, аша ши дѣпъ доз-зечї де ани, ши ачесте atome де москъ сінтѣ маї mapї де кїтѣ але лѣминеї каре ne арѣнкъ soapеле. Кїтѣ де сѣзѣїре тpeвъе сѣ fie знѣ atomѣ де лѣминъ каре poate интра ин- тp'знѣ okїѣ де полїпъ каре este авїа вѣзѣїт къ мїкpоскопълѣ!

инвѣдатъ а-ші хшѣра ачеастъ лѣкраре ши а скоате фоклѣ ши лѣмина нѣмаі prin кѣте-ва чиокнирі але знеі pietre (кремене) кѣ fierлѣ импрезнѣ кѣ еашкѣ; инсѣ штинда кимикѣ din зиледе ноастрѣ prodъче din zi in zi кѣте знѣ нѣоѣ Прометеѣ, fiindѣ-кѣ din zi in zi нѣскоचेште ниште нѣоі препаראиѣні кимиче спре а скоате лѣмина prin чеа маі зшоарѣ атинѣере интр'знѣ кинѣ де некрезнѣ. Аша аведі ши воі пѣтереа prin деосеbiteле мизлоаче. а импиче Етерлѣ кѣре не іѣкондиѣрѣ, ши а prodъче ондѣлагизниле, адикѣ лѣмина.

Ачеастъ теоріе кѣре poate infliami datъ vi s'a пѣрѣтѣ авѣрѣтѣ, акѣмѣ vedeji кѣ este нѣ нѣмаі simплѣ дарѣ ши адеверитѣ prin деосеbiteле ши пѣнѣмѣроаселе дескоперірі кѣре sintѣ преа мѣлте ка сѣ не пѣтемѣ intinde аичі авѣрѣле. Дарѣ кѣ toate ачестеа, нѣ vomѣ linsi d'a vorби де кѣте-ва маі де кѣпetenie динтр'инселе, маі кѣ seamѣ d'o микѣ еспериинѣтѣ каро синѣрѣтѣ este in stare d'a рѣстѣрна системлѣ лѣі *Nestonѣ*; адикѣ интр'о камерѣ intънекоасѣ fachedi ка сѣ интре printр'о микѣ гѣрѣтѣ о разѣ а лѣминеі ши сѣ батѣ п'о хіртіе алѣ; нѣмаі де китѣ веді vedea ка знѣ пѣнтѣ potъndѣ ши лѣминосѣ алѣ ши стрѣлѣчиторѣ арѣindѣ-се не ачестѣ foaie де хіртіе. Акѣмѣ poate vedі rindi кѣ adъorindѣ о а doxa разѣ neste чеа d'intliѣ se va indoi стрѣлѣчиреа ачестѣ пѣнтѣ лѣминосѣ, инсѣ din kontra, indatѣ че а mindoъ разеле се vorѣ intliami не foaia де хіртіе, пѣнкѣлѣ лѣминосѣ се ва intънека де тоіѣ ши нѣ vedі маі vedea nimikѣ!— Че minsne! О разѣ а prodъчѣ лѣмина ши а dox разѣ viindѣ neste ea, in локѣ d'ai indoi лѣмина, а stins'о де тоіѣ! Че ва сѣ zikѣ кѣ dox paze де лѣминѣ, се stingѣ зна не алта? Кѣмѣ се poate ка pazele soарелѣі, ачесте пѣртѣtoape де лѣминѣ, сѣ prodъкѣ intънепикѣлѣ?

Nestonѣ niчи-odatz нѣ вѣ пѣтеа да о indѣstѣлѣtoape еспликаѣиѣе despre ачестѣ кѣри-оасѣ fantѣ, дарѣ *Fresnelѣ* (знѣ fisikѣ Франчезѣ дин partida лѣі *Descartesѣ*) а арѣtatѣ prin аргѣmentele matimatиче кѣ ачеста тѣвѣе сѣ се зр-meze kindѣ doъ ондѣлагизні (таласѣри) але лѣминеі се intimплѣ meprindѣ fie-каре интр'о деосеbitѣ дирекѣиѣе, ши prin зрmare fѣkindѣ зпа кѣ алта знѣ деосеbitѣ зпгѣі.— Ачестѣ fenomenѣ este кѣноскѣтѣ сѣв нѣмipe де *Interferenѣа лѣ-минѣі*.—

Знѣ алѣ аргѣментѣ in favorлѣ теоріеі де-спре ондѣлагизнеа лѣминеі, este fenomenлѣ Аѣ-рореі (зоріlorѣ).—

Вedeji Аѣрора, ачестѣ admirabilлѣ fenomenѣ кѣре а inspiратѣ totѣ-деазна пеніѣлѣ поеѣилорѣ!— Вedeji ачестѣ сѣвлімѣ sченѣ кѣре in toate диминѣдїе inkintѣ vedepea noastrѣ in ориѣнтѣлѣ оризонтѣлѣі преvestindѣ-не ревеніпеа soарелѣі, де знде vine oape? де знде есѣ ачесте varia-биле колорі inimitабиле in frъmъseдеа лорѣ, ачесте рѣспі де фокѣ, ачесте felъrimі де имаѣині infokate? де знде есе ачестѣ дѣлѣче лѣминѣ, intъшспindѣ totѣ оризонтѣлѣ интр'знѣ вѣлѣ маѣикѣ алѣbstpitѣ, кѣре este о komposиѣиѣе а лѣминеі кѣ intънепикѣ?— Теоріеа ондѣлагизнеі лѣминеі, despre ачеста вѣ дѣ о еспликаѣиѣе лѣмѣрїтѣ. Еа вѣ араѣтѣ кѣ toate ачесте fenomene sintѣ е-фектеле аерѣлѣі кѣре рѣспрїнѣе дирекѣиѣеа ондѣлагизнилорѣ лѣминеі ши prodъче ачесте деосе-bite колорі.—

Admiragi Domnilorѣ, ши аичі ниште марі ефекте але natрѣі, prodъсе prin пѣѣине миз-лоаче! Фѣрѣ аѣрорѣ ши мѣргѣлѣ сеpeі (крепѣс-кѣлѣ), зїоа noastrѣ арѣ fi мѣлѣтѣ маі скѣртѣ. Sintѣ ниште локѣрї поларе знде о noante este де кѣте 3, саѣ 4, ши пїнѣ ла 6 лѣні не анѣ. In ачесте локѣрї аѣрора дїне маі мѣлѣ де doъ лѣні де зїле. Inkпнѣиѣи-вѣ дарѣ frъmъseдеа зпкѣ аsemenea спектаколѣ!— Инсѣ фѣрѣ аѣрорѣ, кѣре не пѣрегѣште де прииміпеа лѣминеі зїлѣі, pe-vedea тѣчере а лѣминеі ла intънепикѣ арѣ fi foapte neschepitѣ ла vedepea noastrѣ. Аsemenea фѣрѣ мѣргѣлѣ сеpeі, nonѣїле noastre арѣ fi кѣ мѣлѣтѣ маі intънекоасе де китѣ sintѣ. In реѣїс-ниле boreале але пѣмїтѣлѣі, локѣиторїі се вѣ-кѣрѣ де знѣ спектаколѣ де кѣре noi n'avemѣ niчи о idee. Адикѣ vara kindѣ аколо зїледе sintѣ foapte марі (де кѣте 20 ore) ши nonѣїле foapte niчи, атъчи in toate nonѣїле domnesкѣ astѣ-felѣ де крепѣскѣле (immѣлѣирї), ши де о дѣлѣче лѣ-минѣ, in китѣ navigatorїі мѣрїлорѣ Nordѣлѣі, potѣ чїті кѣрѣї тоатѣ noantea фѣрѣ лѣминѣрї!

Вedeji кѣ toate ачесте ефекте sintѣ prodъсе prin пѣѣине atome але аерѣлѣі in реѣїснїле at-мосфереі де жоѣ кѣре се афлѣ ши маі dese ши prin зрmare skимѣ дирекѣиѣеа лѣминеі димінеада ши seapa kindѣ soареле стѣ жоѣ спре оризонтѣ. Аша дарѣ soареле nostrѣ inkѣ маі nainteа

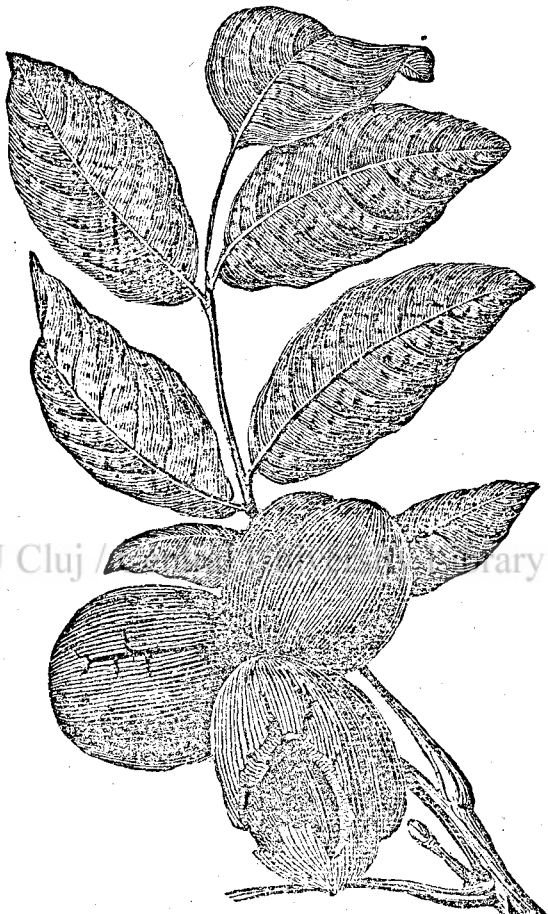
sosipii lui la noi adică poantea, chinindă cu Ocea-
nă (cum zice mitologia) și atânci se rin-
dește la noi și ne primumă Aspora și Krens-

culă, acesți frumosi câmpuri prevestitori de so-
sirea sa!

Năcălă.

Năcălă (Nux juglans, Noyer) este un mare
și frumos arbore din familia arborilor numite Te-
rebintinacee; patria lui es-
te Persia, dar e cultivată
în Europa de multe secole
unde s'a și naturalizat.
Acest arbore are un port
majestuos, un cap lăptos
și stufos și o frunză foarte
frumoasă. Trăiește să se
se la o înălțime foarte
mare; are o coajă groasă,
chicșie care e netedă kînd
arborele e tânăr, dar kînd
să învârtinște, coajă cra-
pă. Ramurile sale nume-
roase și foarte întinse, sînt
acoperite cu foi d'în ver-
de închisă, lăptosă; apoi sînt
și mari și lăptoși în kînt
în kînt okii. Fiecare foie este
compușă de kîte-va alte
foie mici, egale și ovale;
în mizlocul foiloră adek
unde ele sîntă lăpte de pa-
muri, se află adăpturile
de flori numite nisicșe
(chatons), d'o coloare ver-
de-ocășă, d'o înălțime de
2 să 3 palmuri, care sîntă
impresnate multe la un
loc; ele arată flori mas-
cule (cu stamine) pe kînd
florile femele (cu pistil)
năcă deosebite de cele

învelită numită Potamen (Brou) se află năcă
cu coaja ei acșă pe
și vîrșă și arătind se
săpăraț diferite indoișri.
În năntreulă coajei, se a-
flă simșă care este moa-
le, kърnos, gros și dăle
învelită între o peliță să-
șăpe adstăpăntă și în-
părtă în pătră camere.
Lemășă acesăi arbore
este preșă pe nătră lă-
kșă de timpărie, are și
o odoră plăkșă (ca și
frunzele).



Năcă (Nux juglans) frunze și frunze.

În unele locuri al-
eșă năcă cu foloșă; aces-
ta prodă înălțirea nă-
șă care devin mare
și să coace mai de tim-
părie; dar acesă opera-
țione e foarte grea, de
aceea e pășă pșăndă.

Nă treșă cine-va să
săkșice pe năcă un
pșăntă vșă în care s'ar
nșă semăna grăș, și e de
ajșă ca să planteze cine-
va năci într'un pșă-

d'înșă, de și totă la acesă arbore; adek stă
pe vîrșăle ramuriloră ale anșă trekșă; se
află kîte 3 să 4 adăte la un loc.

mîntă de mizloc și pe marșă dășă, d'o
distanță de 6—8 stăjini vșă de ală și va
avea o șăpă frumoasă și o rekoltă vșă de
năci.

Frăntă acesăi arbore (năcă) este kșos-
kșă de toată lămea. Acesă frăntă este formată
de trei deosebite părți adică d'un învelăș es-
terioră verde grosă, moale și pătată kșpăde
ună prinșă adstăpăntă (de tabăie) întokmai
ca coaja de stejară și kîndă s'a mîșă cine-
va mîna cu dîșă, greș se șkășă petele verșă
ce aș pșășă dăne șpă. În năntreulă acesăi

Doi, trei ani dăne ce s'a șădită năcă, treșă
pșăntășă împășășășă lă pșășă, mîntă la o
distanță de 1/2 stăjini.

Kîndă va cine-va să învârtășăze năcă
prin țiere (la taille), treșă să dea forma sa
nășă, adek cu kșășă lă să fie potșă; la
năci țiere, țierea de primșăpă e mai favo-

рабілъ де кітѣ тѣереа де тоамна. Мѣмаї ін чеї д'інтіїш 20 де ані, требѣе чине-ва сѣ імфр-мѣседезе арборѣ прін тѣере, дарѣ нѣ маї тірзіш.

Їнтѣлѣ де нѣкѣ копрінсѣ ін сімѣрїле де нѣкѣ, есте о матерїе де мінкаре foarte плѣкѣтѣ шї есте знѣ артїколѣ де консѣмаціѣне foarte імпортантѣ ін Еѣропа. Нѣ требѣе нїмenea сѣ се грѣбеаскѣ сѣ скоацѣ знїѣ де нѣкѣ пїнѣ кїндѣ нѣ е матѣрѣ (коаптѣ) вїне; рѣдареа ачеаста ва фї рѣсплѣтїтѣ кѣ знѣ маре бенєфічії.

Дар пентрѣ мінкаре, нѣчїле сїнтѣ маї вѣне кїндѣ нѣ сїнтѣ їнкѣ коанте вїне, їнсѣ сїнтѣ грѣѣ де мїстїтїѣ; кїндѣ с'а матѣратѣ шї їнвекїтѣ, прїїмескѣ о акрїме ін гѣстѣ каре фаче тѣсе. Дарѣ лѣсїндѣ кїте-ва зїле нѣчїле векї сѣ рѣмїїе ін

апѣ, їарѣ пердѣ ачеастѣ акрїме шї девїнѣ вѣне де мїнкатѣ. Атѣнчї сімѣрїле паркѣ сѣ їнверзеште дїн ноѣ, сѣ знїлѣ, сѣ деспоаїе де пелеа лор шї девїнѣ foarte дѣлчї.

Коажа таре де нѣкѣ їмпревѣтѣ кѣ рѣдѣчї-пеле нѣкѣлѣї, даѣ о вѣнсеалѣ оакешѣ каре вѣп-сєскѣ лемне, пеле шї алте матерїї дїндѣле ко-лоареа оакешѣ. Тїмпларїї вѣнсєскѣ лемпеле алѣе кѣ ачеастѣ вѣнсеа шї її дѣ колоареа де лемнѣ де нѣкѣ.

Фрѣнзеле нѣкѣлѣї верде, пѣсе сѣѣ теаскѣ шї скосѣ зеама дїнтр'їнсеа, шї фїепте, даѣ знѣ ре-медїѣ foarte вѣнѣ пентрѣ рѣнїле ревеле шї маї кѣ сеамѣ де натѣра скрѣфѣлоасѣ.

Траїѣлѣ анїмалелорѣ.

(Їрмаре.)

Елефантѣлѣ есте челѣ маї маре анїмалѣ теpestрѣ; апої шї форма лѣї есте сїнгларѣ (чїс-датѣ). Ачєстѣ анїмалѣ poate сѣ ажнрѣ ла о їнѣлїїме де 15—19 пїчїoare шї ла лѣнїїме де 10—12 пїчїoare ¹⁾, апої шї чїрконферїнда лѣї есте песте мѣсѣрѣ. Пїчїoareле ѣале сеамѣнѣ кѣ нїште трѣнкїсрї де арборї, канѣлѣ сѣѣ аре о мѣрїме песте мѣсѣрѣ, окїї сїнѣ мїчї, зрєкїле ѣѣдїрї, семѣнїндѣ кѣ нїште foї марї де хїртіе. Колоареа пеллеї сале есте д'знѣ оакешѣ їнкїсѣ, foarte гроасѣ. Гѣра-ї е foarte маре шї арматѣ кѣ дїндї пѣтернїчї; їнсѣ ачєштіа сеамѣнѣ маї мѣлѣ пар' кѣ с'арѣ афла їн пентѣ дарѣ нѣ їн канѣ. Назѣлѣ лѣї, нѣмїтѣ *трїмвїцѣ* (trompe), есте органѣлѣ лѣї челѣ маї требѣїнчїосѣ, кѣчї елефан-тѣлѣ фѣрѣ трїмвїдѣ арѣ фї fostѣ ка знѣ ѓмѣ фѣрѣ мїнѣ! Кѣ дїнса елѣ рѣпе їсарѣа шї о адѣче ла гѣрѣ, шї кїндѣ ва сѣ беа, багѣ трїмвїда їн апѣ, о їмпле (рѣсѣлїндѣ кѣмѣ се їмпле о помнѣ), шї дїнтр'їнса варѣсѣ апѣ їн гѣрѣ. Трїмвїда а-чеаста poate сѣ копрінѣ маї мѣлѣе верде де апѣ; кѣ трїмвїда елефантѣлѣї есте їн старе сѣ рїдїче обїекте греле пїнѣ ла доѣ маже саѣ кїн-таре (88 ока), шї алѣ арѣнка департе; елѣ есте їн старе а десфаче кїарѣ шї подѣрї кѣ трїмвїда.

Гласѣлѣ елефантѣлѣї нѣ е аша грозавѣ, дарѣ е foarte таре шї с'арѣе калле д'о орѣ депѣртаре.— Елефантѣлѣ кѣ тоатѣ мѣрїмеа шї гросїмеа са, есте foarte знорѣ шї есте їн старе а фѣїї їн га-лонѣ мѣлѣї маї їсте де кїтѣ калѣлѣ. Елефантїї domestїчїї (маї кѣ сеамѣнѣ чеї дїн Asia карї сїнѣ шї маї марї) се їнсѣрчїнеазѣ сїнгѣрї кѣ трїмвїда шї факѣ о кале мѣлѣї маї лѣнрѣ де кїтѣ фаче о кѣмїлѣ саѣ шеасе вої, шї астѣ-фелїѣ адѣкѣ стѣ-пїнѣлѣї лорѣ маї мѣлѣї фолосѣ де кїтѣ 5—6 каї шї 2—3 слѣцї їмпревѣтѣ; їнсѣ знѣ елефантѣ чере шї мѣлѣе нстрєцѣрї, адїкѣ, фїнѣ, грїне, поаме, пїїне шчл. Елефантѣлѣ дѣмєстїчїїтѣ беа шї ракїѣ, вїнѣ, фѣмеазѣ тѣзнѣ, 'ї плаче одоареа фрѣмоасѣ, сѣ фїе їмѣрѣкатѣ кѣ хамѣрї фрѣмоасе шї маї кѣ сеамѣ пентрѣ сѣнєтѣлѣ мѣзїчеї есте foarte сїм-дїторѣ. Кїндѣ знѣ елефантѣ їнтрѣ їн вр'о грѣдїнѣ кѣ поаме, прѣпѣдеште тотѣ, кѣчї нѣ нѣмаї кѣ нѣ мѣнїнкѣ тоате поамеле че се афлѣ вколо, дарѣ рѣпе шї арборїї карї-лѣ їмпїедїкѣ їн дрѣ-мѣлѣї лѣї. Їнсѣ ачєстѣ анїмалѣ мїнкѣчїосѣ poate сѣ рѣмїїѣ 7—8 зїле немїнкатѣ. Femєла дѣне о сарчїнѣ де дої ані, фатѣ нѣмаї знѣ нѣїѣ де елефантѣ каре се наште кѣ дїндї; їн зїоа кїндѣ-лѣ фатѣ есте де мѣрїмеа знѣї поркѣ мїстрєдѣ, дѣне шеасе лѣнї сеамѣнѣ кѣ знѣ воѣ ла мѣрїме, шї астѣ-фелїѣ крєште мєрєѣ пїнѣ ла 30 де ані.

¹⁾ Заѣ пїчїорѣ аре 1 1/2 палме зєчїмале.

цлă нă стирѣ, дарѣ pessflarea лă este аша де таре вв кѣтѣ се аше foarte департе; елѣ трѣше 25—30 де ани. Mistreци сѣнтѣ периклоуи де ла 3 нѣнѣ ла 5 ани, кѣчи атенчи ачешти динги ай лорѣ сѣнтѣ foarte аскѣциѣ, ши еи атенчи фѣрѣ foarte исте ши сѣнтѣ греѣ де принсѣ, апои кѣндѣ се сѣнтѣ Osteniци, се реазѣтѣ пе кѣте знѣ копачѣ кѣ спи- narea ши се импротивескѣ гониторѣлѣ лорѣ, ток- маѣ атенчи вѣнѣторѣлѣ трѣше сѣ-ї омоаре, ал- мѣнтрелеа este сингрѣ вв периколѣ. Канѣлѣ mis- treцѣлѣ este о мѣнкаре вѣнѣ.

Skroafa (laie) саѣ *mistreаца* (*femela*) sea- тѣлѣ вв toate кѣ mistreцѣлѣ, нѣмаѣ кѣ este маѣ мѣкѣ; ea fatѣ odatѣ пе анѣ вв лѣна лă Maѣ, 10—14 нѣи дѣне че а fostѣ ввсѣрчинатѣ 4 лѣнѣ; пентрѣ ачештѣ тѣмнѣ ea-ши адеѣ знѣ локѣ iso- латѣ ввкѣнѣрпатѣ де скаедѣ саѣ де алте импедѣ- кѣрѣ ка сѣ нѣ поатѣ орѣ-чѣне сѣ се апропѣ а- коло. Skroafa н'аре апѣрѣторѣ, дарѣ мѣшкѣ таре кѣ гѣра, апѣрѣндѣ маѣ кѣ seamѣ нѣи еѣ кѣ знѣ mare кѣрациѣ ши к'о mare фѣрѣ.— Kindѣ кѣи- пеле о атакѣ пе ea ши пе нѣи еѣ, атенчи ea мерѣ кѣ кѣрациѣ ввainte ввемѣкѣлѣ, sakrifikinds-ши ввѣада са нѣмаѣ кѣ нѣи сѣ аѣтѣ тѣмнѣ сѣ фѣрѣ ши сѣ skane. Skroafele аѣ знѣ обѣчѣѣ кѣ трѣ- eskѣ мѣлте вв societѣци, адѣкѣ еле импреоѣтѣ кѣ нѣи лорѣ. Kindѣ сѣнтѣ атакате де кѣтре вр'знѣ ввемѣкѣ, атенчи се ашеазѣ вв formѣ де чѣркѣ, лѣндѣ пе чеѣ тѣнерѣ вв мѣзлокѣ, пе kindѣ еле toate ввфѣдѣшеазѣ ввемѣкѣлѣ гѣрѣле лорѣ мѣш- кѣтоаре, ввтр'знѣ кѣнѣ foarte периколосѣ. ввтр'а- аeste societѣци сѣнтѣ ши mistreци тѣнерѣ кѣрора нѣ ле-а крескатѣ динги чеѣ мари.

Поркѣлѣ ши skroafa domesticitѣ, сѣнтѣ mi- streцѣлѣ ши mistreаца povite, де ачѣеа хрекиле лорѣ сѣнтѣ маѣ лѣсате вв жосѣ, тоѣ корпѣлѣ лорѣ este маѣ мѣкѣ ши нѣ араѣ forma prodicioasѣ kape о гѣсимѣ ла мѣстѣ; вв sѣрвитѣ. поркѣлѣ este знѣ animalѣ мѣлѣ маѣ слабѣ ши маѣ стѣндѣ де кѣтѣ mistreцѣлѣ; поркѣлѣ este де колоаре алѣтѣ

мѣрдарѣ (маѣ totѣ-d'азна) пе кѣрдѣ mistreцѣлѣ е тоѣ-d'азна нѣгрѣ ши трѣемте солѣтарѣ вв чете. Skroafa are сѣвѣ вѣртѣ кѣте 12 цѣде (нѣсе вв доѣ рѣндѣрѣ). Корпѣлѣ поркѣлѣ are о formѣ маѣ стѣ- нѣдѣ де кѣтѣ орѣ-че animalѣ domestickѣ, voraci- tatea чеа skѣрвоасѣ а поркѣлѣ este кѣноскѣтѣ тѣлѣлорѣ, кѣчи елѣ шѣнѣнкѣ орѣ-че гѣшеуте фѣрѣ deosebite, орѣ кѣтѣ фѣтѣ лѣкрѣрѣле де skѣрвоасе ши хрѣте. ввсѣ гѣнда ши порѣмѣлѣ-ї ввграшѣ foarte бѣне, локѣрѣле вѣлѣоасе сѣнтѣ earѣши fo- lositoаре пентрѣ дѣнѣи. Порѣи аѣ о mare фѣкѣ де плоаѣтѣ ши де фѣртѣнѣ, де ачѣеа kindѣ ла знѣ asemenea тѣмнѣ се аѣлѣ пе кѣмнѣ, фѣрѣ вв ко- шарѣ к'о mare ввдеалѣ, skoаѣндѣ ниуте стѣрѣрѣ де дѣрепе foarte ввци: чеѣ маѣ тѣнерѣ стѣрѣтѣ ши маѣ таре. Порѣи сѣнтѣ вѣнѣши ла фѣлѣрѣми де боале, прекумѣ де а фѣ рѣиошѣ, атенчи се гѣшеуте вв карнеа лорѣ ниуте вѣнѣчи алѣе kape о face skѣрвоасѣ.— Skroafa domestickѣ fatѣ нѣмаѣ odatѣ пе анѣ пе kindѣ чеа сѣлѣва'ѣкѣ fatѣ де доѣ орѣ пе анѣ. Skroafa domestickѣ дѣнѣ о sарѣчѣнѣ де чѣнчи лѣнѣ де зѣле fatѣ вв лѣна лă Aprilie ши вв лѣна лă Octombrie кѣте 10—12 пѣрчеѣ, адѣкѣ atѣgia кѣте цѣде are. О импреѣраре кѣрѣоасѣ este кѣ skroafa дѣ цѣде еѣ пѣрчеѣлорѣ вв ор- дѣнѣлѣ наутерѣ лорѣ, адѣкѣ цѣда чеа д'вѣтѣлѣ ла пѣрчѣлѣлѣ kape а пѣскѣлѣ ввѣиѣ, цѣда а доа ла пѣрчѣлѣлѣ алѣ доѣле шѣл., ши аша fie-каре пѣр- чѣлѣ шѣте цѣда лă ши нѣ сѣце нѣчи odatѣ пе алѣ; де ачѣеа kindѣ ѣа чѣне-ва знѣ пѣрчѣлѣ де ла о skroafѣ, атенчи цѣда хотѣрѣтѣ пентрѣ а- чештѣ пѣрчѣлѣ се вѣскѣ; ввсѣ се ши ввѣмѣлѣ кѣ о skroafѣ fatѣ маѣ мѣлѣ пѣрчеѣ де кѣтѣ are цѣде, прекумѣ с'а вѣзѣтѣ skroafe фѣлѣндѣ нѣнѣ ла 17 пѣрчеѣ. Ла asemenea skroafe трѣше лѣсатѣ нѣ- маѣ аѣци пѣрчеѣ, кѣте цѣде are, ши чеѣ де прѣ- sosѣ трѣше тѣаѣци. Дѣне че се паскѣ пѣрчеѣи, skroafa-ї аскѣнде де вѣерѣ ка сѣ нѣ-ї мѣнѣнѣ.

(Ва хрѣма.)

Comunikaciuni științifice mici.

Observațiunile meteorologice la Bășreni de la 23—30 Septembrie 1859.

Temperatura dăнѣ thermometer лă Reaumur,				Dim. ла ora 6, d. a. ла ora 4, seara ла ora 10.			
вв хѣврѣ.	Dim. ла ora 6,	d. a. ла ora 4,	seara ла ora 10.	Ла 28	11	18	12
Ла 23	6,5	18	10	Ла 29	11	14	10
Ла 24	10	21,5	15	Ла 30	11	14	10
Ла 25	11	21,6	12	Temperatura	10,2	19	12
Ла 26	11	20	15	de mizлок			
Ла 27	11,5	20	12	Temperatura de mizлокѣ rezultantѣ:			13,7.
				Barometru а variatѣ ввtre	316	ши	318
				de Parisѣ.			

О кѣрѣозitate meteorologickѣ ввѣмѣлѣтѣ вв лѣна лă Septembrie, este кѣ ла 8 поантеа а кѣзѣтѣ ниетре мари (гѣндѣнѣ) ла знѣ satѣ лѣнѣ Bășreni.

Тѣлѣрѣтѣ вв Тѣнография Колеѣѣлѣ Sf. Sava.